# Systémes de Revêtement de sol pour la danse et les arts de la scène

HARLEQUIN

Le monde danse sur les couvres-planchers Harlequin[MC]

This section is trimmed out with the cover

*Harlequin est le chef de file mondial des fabricants de couvre-planchers pour les arts de la scène. Depuis plus de 35 ans, nous fournissons des couvre-planchers de danse à des compagnies de danse importantes, à des opéras, à des théâtres, à Broadway et à des studios de danse du monde entier.*

*Posséder un couvre-plancher Harlequin, c'est facile; en choisir un peut sembler accablant. C'est pourquoi nos représentants sont formés en vente consultative. Puisque nous utilisons cette approche, vous n'avez pas besoin de nous dire de quel revêtement vous avez besoin – nous vous le dirons! Nous pouvons même vous offrir notre Guide de sélection des couvre-planchers et notre Trousse d'estimation, afin que vous puissiez estimer de combien d'espace vous avez besoin sans faire des calculs interminables – confiez-nous cette tâche!*

*Pour une consultation gratuite concernant le type de couvre-plancher dont vous avez besoin ou pour commander un Guide de sélection des couvre-planchers ou une Trousse d'estimation, vous n'avez qu'à consulter let site www.harlequinfloors.com ou composer le 800-642-6440. Au cours de nos heures d'ouverture, du lundi au vendredi, de 9 h à 20 h HNE, vous pourrez parler à une personne en chair et en os, et non à un répondeur téléphonique ou à des menus – juste une personne qui vous aidera à faire le bon choix en matière de couvre-planchers pour les arts du spectacle.*

*Je suis certaine que vous serez complètement satisfait(e) de votre expérience chez Harlequin. Quels que soient vos besoins en matière de revêtement de sol, n'hésitez pas nous contacter.*

Salutations distinguées
Patricia A. Basileo

Première vice-présidente
American Harlequin Corporation

COUVRE-PLANCHER FLOTTANT HARLEQUIN ACTIVITY® .....1-2

COUVRE-PLANCHER FLOTTANT HARLEQUIN LIBERTY[MC] .....3-4

TRESSAGE EN PANIER HARLEQUIN WOODSPRING[MC].....5

SURFACES DE SCÈNE HARLEQUIN .....6-7

TROUSSE DE STUDIO À DOMICILE .....8

SACS DE RANGEMENT ET COURROIES DE RANGEMENT.....9

CHARIOTS D'ENTREPOSAGE DE ROULEAUX .....10

BARRES DE BALLET .....11

MIROIRS SANS VERRE DE DANSE .....12

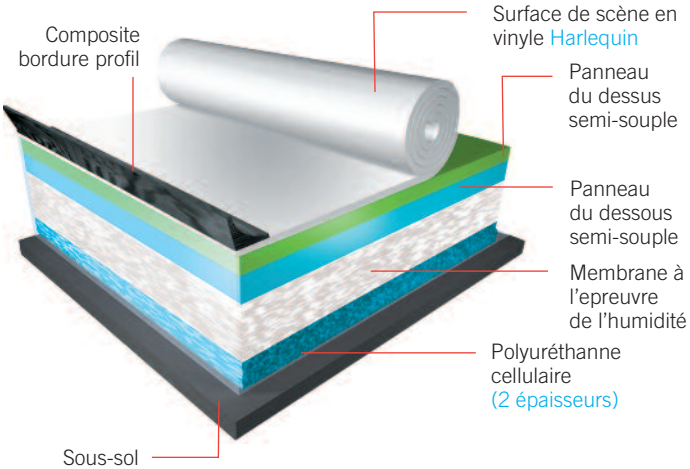
# COUVRE-PLANCHER FLOTTANT HARLEQUIN ACTIVITY®

HARLEQUIN ACTIVITY® est un système installé en permanence de couvre-plancher flottant basé sur la construction PISTE HARLEQUIN ACTIVITY[MC] maintenant bien établie du triple sandwich que Harlequin AVEC SURFACE HARLEQUIN EN avait lancée il y a plus de 20 ans. Il s'agit d'un système VINYLE flottant à 100 p. cent sans liens au plancher sous-jacent profil composé de bordure (image) et qui peut être posé sur toute surface passablement lisse et Surface de spectacle en vinyle Harlequin plate sans préparatifs. La construction HARLEQUIN Panneau du dessus semi-souple ACTIVITY[MC] est à l'épreuve des chocs afin d'éviter l'effet Panneau du dessous semi-souple «trampoline»; elle offre aussi une aire élastique qui fait Membrane à l'épreuve de l'humidité en sorte que ses caractéristiques sont identiques à l'échelle Polyuréthanne cellulaire de toute la surface. Renforcée conformément aux (2 épaisseurs) spécifications du fabricant, Activity® peut supporter Plancher sous-jacent des charges lourdes, y compris les sièges rétractables.

**HARLEQUIN ACTIVITY[MC] peut-être installé avec un ACTIVITY® AVEC SURFACE EN éventail de surfaces.**

- SURFACE HARLEQUIN EN VINYLE: Pour tous les types de danse, y compris le ballet classique.
- SURFACE EN BOIS FRANC: Pour les clients qui ont besoin d'une surface en bois franc à des fins multiples, y compris la circulation du grand public, des arts de la scène complets, de la danse de bal ou même pour les décorateurs qui doivent marier le couvre-plancher au décor. On peut seulement faire poser le couvre-plancher HARLEQUIN ACTIVITY® par la Division des contrats de HARLEQUIN ou par des installateurs autorisés sous la surveillance d'un de nos techniciens habilités

## HARLEQUIN ACTIVITY® ÉTAGE AVEC SURFACE EN VINYLE ARLEQUIN




## HARLEQUIN ACTIVITY [MC] AVEC SURFACE VINYLE HARLEQUIN

Nous posons d'abord une membrane en polymère à l'épreuve de l'humidité, puis par-dessus, deux couches de polyuréthanne cellulaire à densité spéciale. Ensuite, deux couches de panneaux semi-souples sont installées à angle droit l'une de l'autre et alternées afin que les bouts ne coïncident pas. La couche supérieure du panneau est jointe à celle du dessous au moyen d'un adhésif non fixatif et accrochée de façon mécanique. La membrane à l'épreuve de l'humidité est pliée sur la surface et attachée afin de former un sceau à l'épreuve de l'humidité. Puis, la surface choisie pour la piste de danse Harlequin est posée et attachée. Les points de couture sont soudés afin de créer une surface unie. Enfin, l'écart entre le couvre- plancher et le mur est comblé d'une plinthe composée qui forme un sceau souple contre le mur.

Piste Activity à Insight Foto, à Santa Fe

## SPECIFICATIONS

**Délai d'installation:** Un couvre-plancher de 120-180 verges carrées (100-150 m2) peut être installé en général en 5 jours.

**Charge distribuée maximum:** 1,380 lbs/vg2 (750 kg/m2)

**Charge dynamique maximum:** 500 lbs/vg2 (275 kg/m2)

### ACTIVITY[MC] AVEC SURFACE EN VINYL

**Épaisseur générale:** 2 ¼' (57 mm) selon la surface en vinyle commandée

**Poids:** 37-46 lbs/vg2 (20-25 kg/m2)

### ACTIVITY[MC] AVEC SURFACE EN BOIS FRANC

**Épaisseur générale:** 2 ¼' nominal (57 mm)

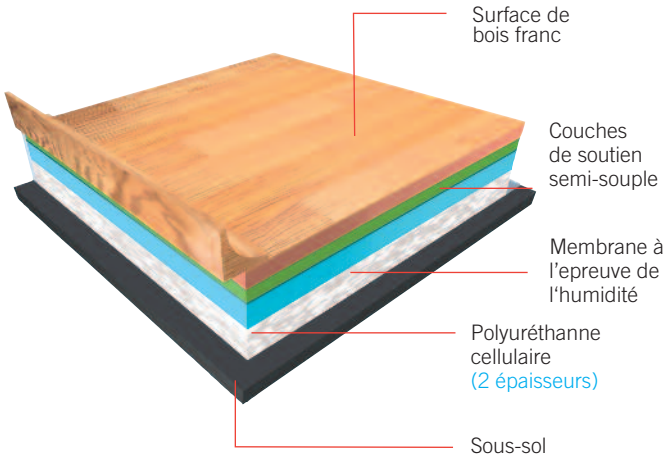
**Description des planches:** ½' (13 mm) – ¾' (19 mm) bois franc

**Poids:** 47-50 lbs/vg2 (17-19 kg/m2) selon la surface de bois franc choisie

**Longue durée de vie**
**Entretien facile**
**Endure les planchers sous-jacents inégaux**
**Isolement acoustique**
**Aucun effet «trampoline»**
**Pour tous les types de danse**
**Se pose rapidement**

## HARLEQUIN ACTIVITY® AVEC SURFACE EN BOIS FRANC

La construction est identique à celle de l'Activity® avec une surface en vinyle Harlequin, sauf que la deuxième couche de panneaux semi-souples est remplacée par une couche spéciale ayant une surface en bois franc. Elle est installée au moyend'une colle PVA et invisiblement attachée à travers les languettes au moyen de clous de finition. La surface de bois franc est protégée en l'imprégnant d'un vernis-laque en polymère à plusieurs couches et endurant. L'écart autour du périmètre de la pièce peut être dissimulé au moyen d'une nacelle de bois franc semblable pour former une nacelle de bois franc semblable bourdure propre.



Couvre-plancher Activity au bois franc au Broadway Dance Center, NY (NY)

# COUVRE-PLANCHER FLOTTANT HARLEQUIN LIBERTY[MC]

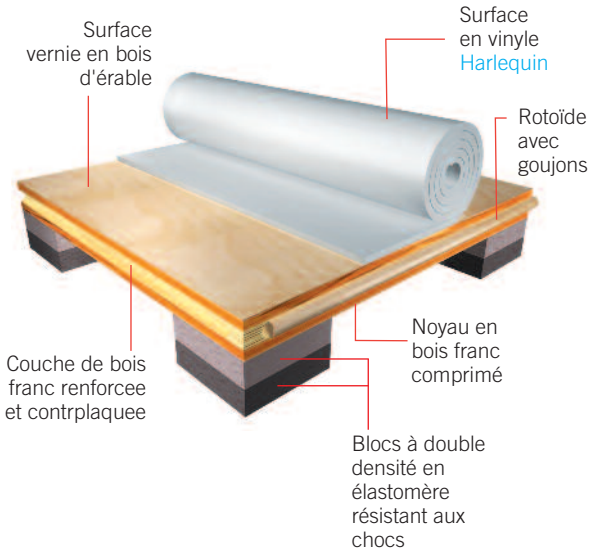
En deux versions pour une installation permanente ou portative.

Harlequin Liberty[MC] est un couvre-plancher modulaire fabriqué avec des planches sophistiquées composées de blocs en élastomère à cellules fermées sur la surface inférieure pour résister aux chocs de façon uniforme et constante. Les panneaux sont posés en forme de briquetage sur le plancher sous-jacent, de telle sorte que les joints transversaux ne coïncident pas. Ils sont liés ensemble par une articulation rotoïde disposée en rayons. Cette articulation s'étend le long du bord des panneaux jusqu'à 13/16" des coins, ce qui permet aux coins d'être protégés contre le fléchissement sous une charge importante. Les bords sont aussi soigneu-sement appuyés par des blocs en caoutchouc. La caractéristique exclusive des blocs est leur "duromètre double" (une structure sandwich faite de deux niveaux de dureté testée au moyen du test de duromètre Shore). Cela offre une compression progressive sous les charges légères et lourdes, ce qui fournit la même sensation et le même retour d'énergie à un ou à plusieurs danseurs sur le même panneau. La combinaison de l'articulation et des blocs spéciaux rend la transition d'un panneau à l'autre imperceptible, ce qui est extrêmement important pour les danseurs.

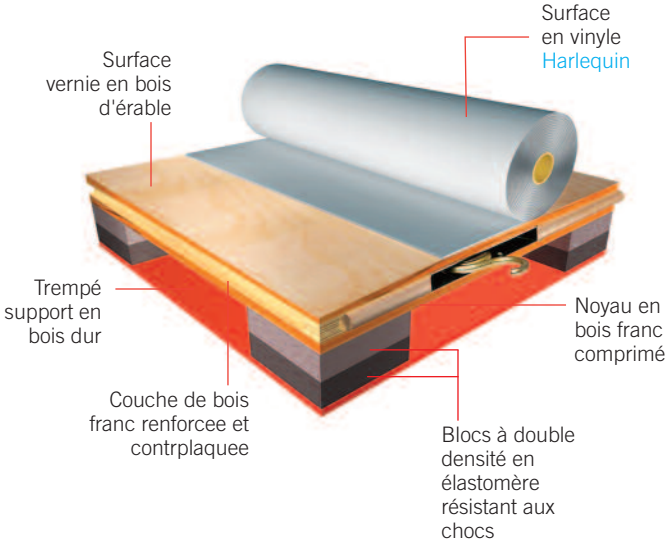
## SPÉCIFICATIONS

| | |
|---|---|
| **Taille:** | Panneau complet 96" X 48" (2,42 m x 1,21 m)<br><br>Demi-panneau 48" X 48" (1,21 m X 1,21 m) |
| **Poids:** | Panneau permanent 63 lbs (37 kg) panneaux portatifs 93 lbs (42 kg) |
| **Épaisseur une fois installée:** | Panneaux permanents 1 ½" (38 mm) panneaux portatifs 1 5/8" (42 mm) en plus du couvre-plancher Harlequin |
| **Délai d'installation:** | Panneaux permanents environ 120 vg2 (100 m2) par jour posés par 2 personnes<br><br>Panneaux portatifs environ 60 vg2 (50 m2) par heure posés par 2 personnes |
| **Charge distribuée maximum:** | 1 000 lbs (454 kg) sans bouger<br>500 lbs (227 kg) en bougeant<br>500 lbs (227 kg) dynamic |

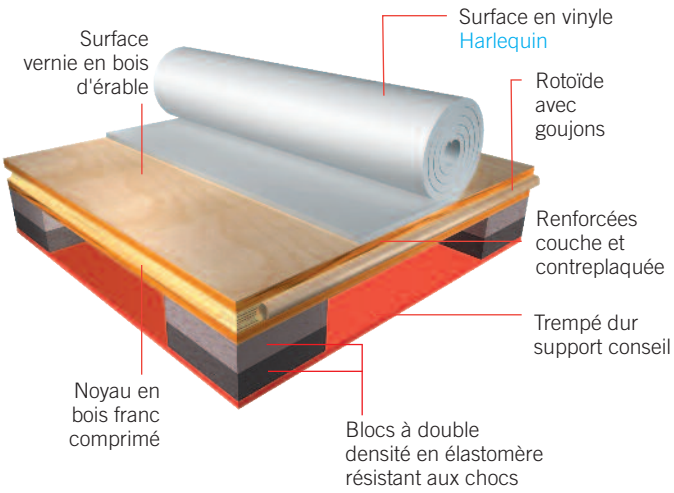
## COUVRE-PLANCHER FLOTTANT PERMANENT HARLEQUIN LIBERTY[MC]


Surface vernie en bois d'érable
Surface en vinyle Harlequin
Rotoïde avec goujons
Noyau en bois franc comprimé
Couche de bois franc renforcee et contrplaquee
Blocs à double densité en élastomère résistant aux chocs

## COUVRE-PLANCHER FLOTTANT LATCHLOC HARLEQUIN LIBERTY[MC]


Surface en vinyle Harlequin
Surface vernie en bois d'érable
Trempé support en bois dur
Noyau en bois franc comprimé
Couche de bois franc renforcee et contrplaquee
Blocs à double densité en élastomère résistant aux chocs

## COUVRE-PLANCHER FLOTTANT PORTATIF HARLEQUIN LIBERTY[MC]


Surface en vinyle Harlequin
Surface vernie en bois d'érable
Rotoïde avec goujons
Renforcées couche et contreplaquée
Trempé dur support conseil
Noyau en bois franc comprimé
Blocs à double densité en élastomère résistant aux chocs

**Installation super rapide**
**Reconfigurable**
**(même les panneaux permanents)**
**Longue de vie**
**Entretien facile**
**Aucun effet «trampoline»**
**Pour tous les types de danse**
**Profil peu-élevé**
**(en cas de dégagment limité au-dessus de la tête)**

## VERSION PORTATIVE DE LA SCÈNE

Les panneaux de scène portatifs Harlequin Liberty[MC] sont conçus pour les troupes itinérantes et les lieux de presentation où le plancher permanent dur a besoin d'être couvert à l'occasion d'un couvre-plancher flottant.

**Une planche durcie est apposé en-dessous des panneaux portatifs de la scène pour:**

- glisser facilement les panneaux en place;
- protéger les blocs en caoutchouc
- faire en sorte que les panneaux soient entreposés plus facilement

À tout autre égard, la construction des deux versions est identique.

## CHARIOT D'ENTREPOSAGE DES PANNEAUX

Ces chariots HARLEQUIN sont conçus pour protéger les panneaux Liberty[MC] et offrir un moyen facile et sécurisé de les déplacer, de la scène au dépôt de décors ou en les chargeant en et les dé-chargeant du camion lors des tournées. Bâti de façon robuste en acier noir à l'épreuve des égratignures avec une couche de poudre, chaque chariot est monté sur 4 roues à pivot dont les jantes ne laissent aucune marque; les roues du coin sont munies de freins. Chaque chariot peut porter 20 panneaux portatifs complets Harlequin Liberty[MC], tandis que les demi-panneaux sont chargés l'un à côté de l'autre. Aussi, 2 passages de fourches en-dessous du chariot permettent à un chariot complètement chargé d'être porté par un chariot élévateur à fourches, et le châssis du chariot peut facilement être attaché avec des courroies en vue du transport routier.

Chariot d'entreposage des panneaux de scène Liberty

Harlequin pose des panneaux Liberty

# HARLEQUIN WOODSPRING[MC] EN TRESSAGE DE PANIER

Ce couvre-plancher emprunte des concepts qui remontent aux XIXème siècle. Notre interprétation moderne marie une approche traditionnelle à la construction avec la technologie des matériaux d'aujourd'hui. Le "ressort" de la construction en tressage de panier est dû au pliage et au rebondissement naturels de la couche triple de tasseaux (voir diagramme) qui est renforcée par les tampons en caoutchouc absorbant les chocs. L'isolement acoustique et thermique est assuré par la pose de fibre de verre dans la construction (cette option ne paraît pas dans notre diagramme). La sélection de bois, de tasseaux et d'espacement des tampons, d'isolement et d'installation sont exclusifs à Harlequin et peuvent endurer l'utilisation prolongée. La réputation hors pair de Harlequin dans ce domaine specialize est basée sur ses conceptions, qui ont fait leur preuve. Chaque installation personnalisée est endossée par cette garantie de l'entreprise.

Le couvre-plancher HARLEQUIN WoodSpring[MC] EN TRESSAGE DE PANIER doit seulement être posé par la Division des contrats de HARLEQUIN ou par des installateurs autorisés sous la surveillance de nos techniciens habilités.

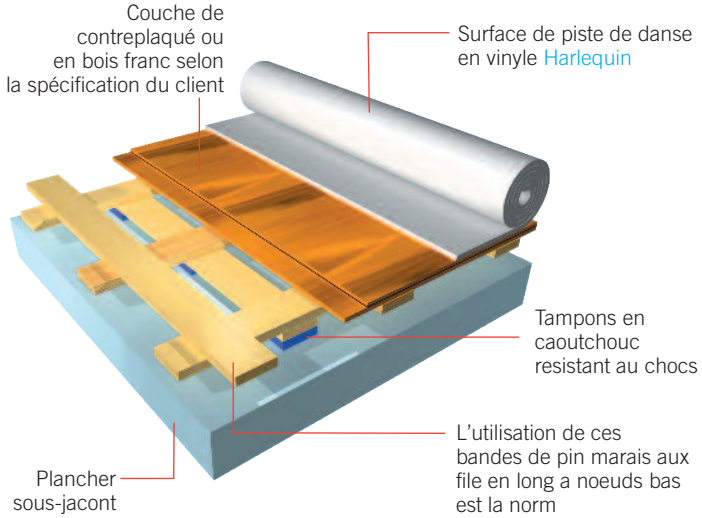
## SPÉCIFICATIONS

| | |
|---|---|
| **Finition:** | Surface de vinyle pour la danse ou en bois franc Harlequin |
| **Sous-surface du panneau supérieur:*** | Panneaux à charge distribuée de 3/8" à l'épreuve de l'humidité |
| **Sous-surface du panneau inférieur:*** | Contreplaqué de 1/2" de qualité de couvre-plancher |
| **Tressage en panier :** | 3 couches de longrines 1 X 3 |
| **Tampons en caoutchouc résistant aux chocs:** | Epais de 1/2" de densité |

*Couvre-plancher facultatif en pin bouveté disponible au lieu des panneaux du dessus et du dessous.

Note: Posez-nous des questions sur notre couvre-planchers WoodSpring[MC] à conception personnalisée.

## COUPE TRANVERSALE TYPIQUE DU COUVRE-PLANCHER HARLEQUIN WOODSPRING[MC] EN TRESSAGE DE PANIER


Couche de contreplaqué ou en bois franc selon la spécification du client
Surface de piste de danse en vinyle Harlequin
Tampons en caoutchouc resistant au chocs
L'utilisation de ces bandes de pin marais aux file en long a noeuds bas est la norm
Plancher sous-jacont

Un couvre-plancher Harlequin destiné à la danse à claquettes Harlequin WoodSpring est beaucoup utilisé au festival New York City's Step à broadway.

*Photo d'Eduardo Patino*

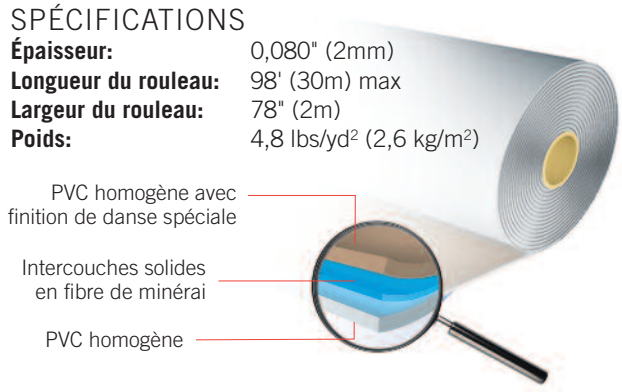
# HARLEQUIN PERFORMANCE SURFACES

## HARLEQUIN CASCADE[MC]

La piste de danse robuste ultime. Sa finition extrêmement lisse est parfaitement adaptée au ballet, à la danse moderne, à la danse à claquettes et au ballet jazz.

### SPÉCIFICATIONS

**Épaisseur:** 0,080" (2mm)
**Longueur du rouleau:** 98' (30m) max
**Largeur du rouleau:** 78" (2m)
**Poids:** 4,8 lbs/yd² (2,6 kg/m²)

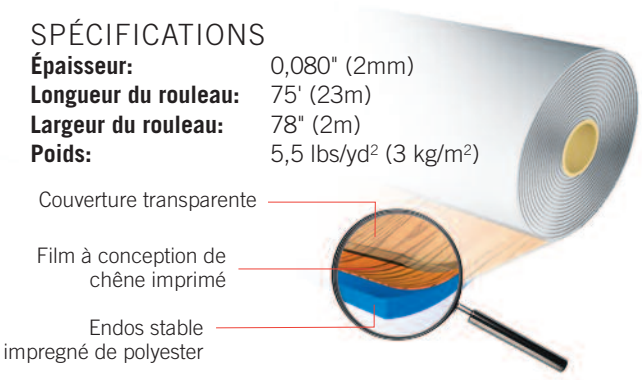



## HARLEQUIN FIESTA[MC]

La conception élégante en bois de Fiesta, protégée par une surface durable, rend ce couvre-plancher parfait pour la danse percutante et sociale, dans les studios ou les salles où le public est susceptible de passer en chaussures ordinaires.

### SPÉCIFICATIONS

**Épaisseur:** 0,080" (2mm)
**Longueur du rouleau:** 75' (23m)
**Largeur du rouleau:** 78" (2m)
**Poids:** 5,5 lbs/yd² (3 kg/m²)

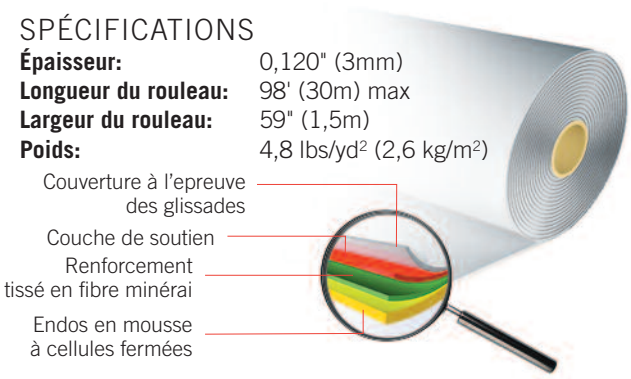



## HARLEQUIN STUDIO[MC]

Un couvre-plancher rembourré spécial pour fins de danse, de studio et de scène. Son endos léger en mousse à cellules fermées offre davantage d'amortissement. Beaucoup utilisé pour la plupart des types de danse.

### SPÉCIFICATIONS

**Épaisseur:** 0,120" (3mm)
**Longueur du rouleau:** 98' (30m) max
**Largeur du rouleau:** 59" (1,5m)
**Poids:** 4,8 lbs/yd² (2,6 kg/m²)

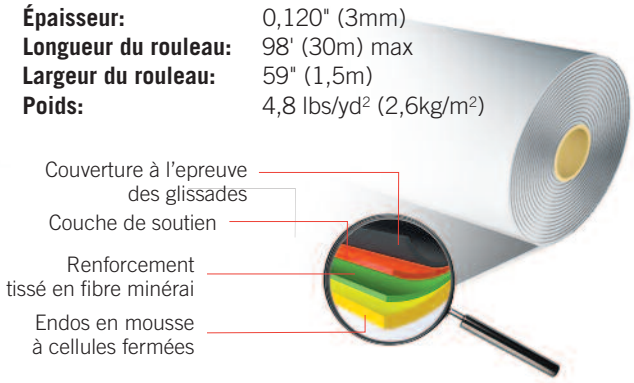

Couverture à l'epreuve des glissades
Couche de soutien
Renforcement tissé en fibre minérai
Endos en mousse à cellules fermées

## HARLEQUIN STUDIO B[MC]

Une piste de danse rembourrée conçue spécialement pour la danse moderne. Utilisée aussi pour le ballet.

### SPÉCIFICATIONS

**Épaisseur:** 0,120" (3mm)
**Longueur du rouleau:** 98' (30m) max
**Largeur du rouleau:** 59" (1,5m)
**Poids:** 4,8 lbs/yd² (2,6kg/m²)

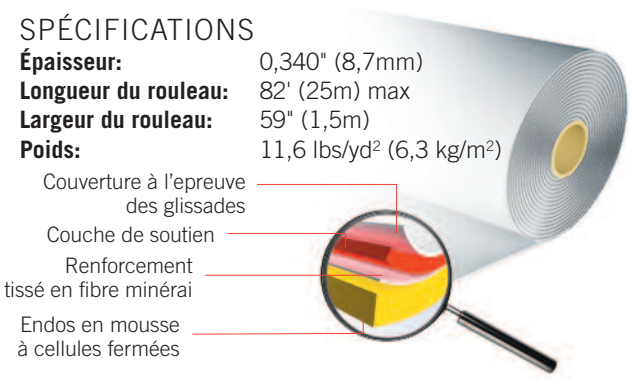

Couverture à l'epreuve des glissades
Couche de soutien
Renforcement tissé en fibre minérai
Endos en mousse à cellules fermées

## HARLEQUIN ALLEGRO[MC]

La piste de danse en vinyle la plus épaisse au monde, qui réduit grandement la fatigue et les blessures dues à l'impact. Allegro est un choix sage pour les écoles de danse et l'éducation publique.

### SPÉCIFICATIONS

**Épaisseur:** 0,340" (8,7mm)
**Longueur du rouleau:** 82' (25m) max
**Largeur du rouleau:** 59" (1,5m)
**Poids:** 11,6 lbs/yd² (6,3 kg/m²)

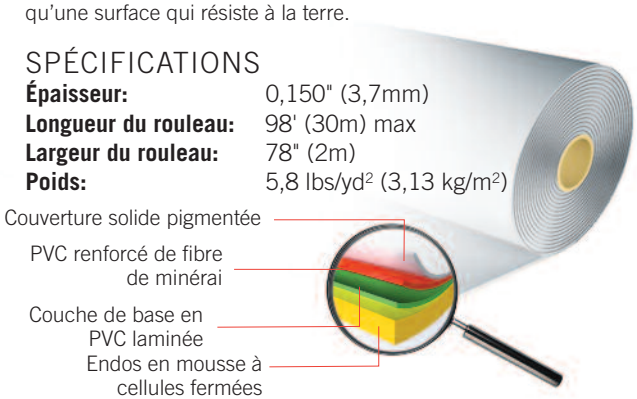

Couverture à l'epreuve des glissades
Couche de soutien
Renforcement tissé en fibre minérai
Endos en mousse à cellules fermées

## HARLEQUIN TEMPO[MC]

Ce revêtement de sol est particulièrement adapté aux exigences de la danse contemporaine ou à pieds nus. Plus épais que le Harlequin Studio, le revêtement Tempo offre une protection supplémentaire contre les planchers sous-jacents durs, ainsi qu'une surface qui résiste à la terre.

### SPÉCIFICATIONS

**Épaisseur:** 0,150" (3,7mm)
**Longueur du rouleau:** 98' (30m) max
**Largeur du rouleau:** 78" (2m)
**Poids:** 5,8 lbs/yd² (3,13 kg/m²)


Couverture solide pigmentée
PVC renforcé de fibre de minérai
Couche de base en PVC laminée
Endos en mousse à cellules fermées

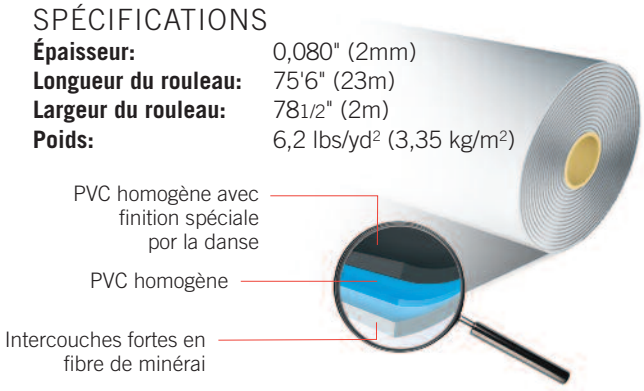
# HARLEQUIN PERFORMANCE SURFACES

## HARLEQUIN MARINE[MC]

La piste de danse ultime à toute épreuve. Sa finition extrêmement lisse est parfaitement adaptée au ballet, à la danse moderne, à la danse à claquettes et au ballet jazz.

### SPÉCIFICATIONS

**Épaisseur:** 0,080" (2mm)
**Longueur du rouleau:** 75'6" (23m)
**Largeur du rouleau:** 78 1/2" (2m)
**Poids:** 6,2 lbs/yd² (3,35 kg/m²)




## HARLEQUIN REVERSIBLE[MC]

L'original et classique plancher double face pour être utilisé comme que le rouleau à usage général excellente superposition pour les studios et les étapes d'une couleur différente sur le revers. Il ya 7 combinaisons. Convient à tous types de danse.

### SPÉCIFICATIONS

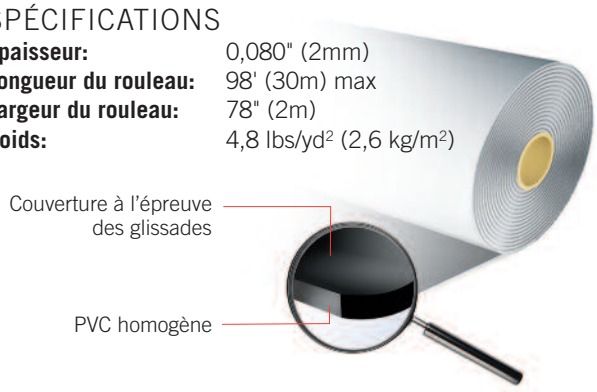
**Épaisseur:** 0.050" (1,3mm)
**Longueur du rouleau:** 98' (30m)
**Largeur du rouleau:** 78" (2m)
**Poids:** 4.2 lbs/yd² (2,3 kg/m²)

## HARLEQUIN STANDFAST[MC]

La piste de danse ultime à toute épreuve. Sa finition extrêmement lisse est parfaitement adaptée au ballet, à la danse moderne, à la danse à claquettes et au ballet jazz.

### SPÉCIFICATIONS

**Épaisseur:** 0,080" (2mm)
**Longueur du rouleau:** 98' (30m) max
**Largeur du rouleau:** 78" (2m)
**Poids:** 4,8 lbs/yd² (2,6 kg/m²)



# RUBANS DE DANSE HARLEQUIN

### SPÉCIFICATIONS

| Type de ruban | Largeur | Longueur du rouleau | Poids du rouleau |
|---|---|---|---|
| **PVC transparent à un seul côté** | 2" (50mm) | 108'2" (33m) | 11,3 oz (320g) |
| **PVC noir à un seul côté** | 2" (50mm) | 108'2" (33m) | 11,3 oz (320g) |
| **Ruban adhésif en tissu à un seul côté, noir ou en d'autres couleurs pour marier nos pistes de danse en vinyle** | 2" (50mm) | 164' (50m) | 1,87 lbs (850g) |
| **À deux côtés, avec colle à haut/faiblepouvoir d'adhérence** | 2" (50mm) | 75'(22,9mm) | 1,58 lbs (720g ) |

# TROUSSES DE STUDIO À DOMICILE/STUDIO PROFESSIONNEL HARLEQUIN À DOMICILE

## STUDIO PROFESSIONNEL HARLEQUIN À DOMICILE

Le Studio professionnel Harlequin à domicile s'installe facilement en quelques minutes. Il utilise les couvres-planchers flottants Harlequin Clip[MC] avec des bordures, des outils d'installation et une piste de danse en vinyle déroulante.

## SPÉCIFICATIONS

### STUDIO PROFESSIONNEL HARLEQUIN À DOMICILE

**Chaque trousse contient**

3 panneaux 2'X 4', 3 panneaux 2' X 2'

23 agrafes, 4 bordures

Un morceau de Harlequin Cascade gris ou noir

Un rouleau de ruban aux couleurs appariées et un sac polochon pour entreposer le Cascade, le ruban et les outils

### STUDIO DE L'ENTHOUSIASTE HARLEQUIN À DOMICILE

**Chaque trousse contient**

Un couvre-plancher déroulant 6' X 6' en palettes

Un rouleau de Harlequin Cascade

Un rouleau de ruban aux couleurs appariées pour couvrir la surface en bois

### STUDIO PROFESSIONNEL HARLEQUIN À DOMICILE DE LUXE 8' x 10'

**Chaque trousse contient**

8 panneaux 2' X 4', 4 panneaux 2' X 2'

43 agrafes, 2 grandes et 2 petites bordures

Un morceau de Harlequin Reversible ou Cascade

Un rouleau de ruban aux couleurs appariées, ainsi qu'un sac polochon pour entreposer le couvre-plancher, le ruban et les outils

## STUDIO DE L'ENTHOUSIASTE HARLEQUIN À DOMICILE

Le revêtement de sol déroulant en palettes de bois reste complètement plat, même sur un tapis! La couleur chaude du bois est agréable dans n'importe quelle pièce de votre foyer.

## VERSATILE

Posez-le sur n'importe quelle surface raisonnablement lisse, que ce soit du béton, des tuiles ou même un tapis. Il transforme rapidement toute aire de votre foyer en petit studio de danse.

# SACS DE RANGEMENT ET COURROIES

## SACS DE RANGEMENT HARLEQUIN

Tissu de vinyle et polyester durable à denier 600 bleu roi avec endos à l'épreuve de l'eau.

Courroies très larges et solides en nylon rouge tissées avec couture renforcée.

Le sac s'ouvre à plat, ce qui permet de le charger facilement. On n'a pas besoin de lever le couvre-plancher pour le charger dans le sac. Les fermetures solides en Velcro[MC] permettent d'insérer facilement le rouleau dans le sac.

Deux tailles pour les différents couvre-planchers déroulants Harlequin.

**Sac long :**
Diamètre de 11 ¼" X longueur de 82'
(286 mm X 2083 mm) qui permettent d'insérer les rouleaux Harlequin Cascade jusqu'à 25 m (82') en longueur et les rouleaux Harlequin Reversible jusqu'à 30 m (98')

**Sac court :**
Diamètre de 11 ¼" X longueur de 62'
(286 mm X 1 575 mm) qui permettent d'insérer les rouleaux Harlequin Studio jusqu'à 18 m (59') en longueur.

## COURROIES DE ROULEAU HARLEQUIN

Les courroies tissées solides avec fermetures solides en Velcro[MC] assurent que vos couvre-planchers Harlequin restent solidement embobinés sur leursnoyaux en carton. Les courroies sont proposées dans une gamme de sept longueurs différentes pour convenir à tous nos couvre-planchers et diamètres de rouleaux. Veuillez nous appeler au sujet de vos exigences en matière de tailles de rouleaux et de courroies et pour obtenir une liste complète de nos prix.

## LA FAÇON PRATIQUE DE TRANSPORTER DES PISTES DE DANSE

**Entreposage idéal des pistes de danse pour les tournées.** Ces sacs de tournées résistants ont été conçus soigneusement par Harlequin pour protéger les revêtements de sol en vinyle contre les dommages et permettre de déplacer et de manutentionner facilement les rouleaux.

# CHARIOTS D'ENTREPOSAGE DES ROULEAUX

## SPÉCIFICATIONS

### CHARIOT D'ENTREPOSAGE DE 6 ROULEAUX DE 1,5 MÈTRES

| | |
|---|---|
| **Nombre de rouleaux:** | 6 rouleaux |
| **Longueur totale:** | 68" |
| **Largeur totale:** | 43 1/4" |
| **Taille totale:** | 44 3/4" |

57' quand les poignées sont en position d'entreposage

Longueur de la pôle 64 ¼"

| | |
|---|---|
| **Diamètre maximum des rouleaux:** | 14 1/2" |
| **Empty weight:** | 400 lbs |

### CHARIOT D'ENTREPOSAGE DE 6 ROULEAUX DE 2 MÈTRES

| | |
|---|---|
| **Nombre de rouleaux:** | 6 rouleaux |
| **Longueur totale:** | 87 3/4" |
| **Largeur totale:** | 43 1/4" |
| **Taille totale:** | 44 3/4" |

57' quand les poignées sont en position d'entreposage

Longueur de la pôle 64"

| | |
|---|---|
| **Diamètre maximum des rouleaux :** | 14 1/2" |
| **Poids vide:** | 430 lbs |

### CHARIOT D'ENTREPOSAGE DE 4 ROULEAUX DE 2 MÈTRES

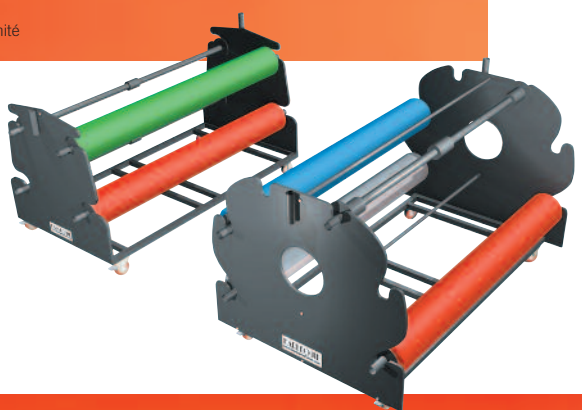
| | |
|---|---|
| **Nombre de rouleaux:** | 4 rouleaux |
| **Longueur totale:** | 87 3/4" |
| **Largeur totale:** | 34 1/2" |
| **Taille totale:** | 40" |

57' quand les poignées sont en position d'entreposage

Longueur de la pôle 64"

| | |
|---|---|
| **Diamètre maximum des rouleaux :** | 15 3/4" |
| **Poids vide :** | 340 lbs |

Accès limité



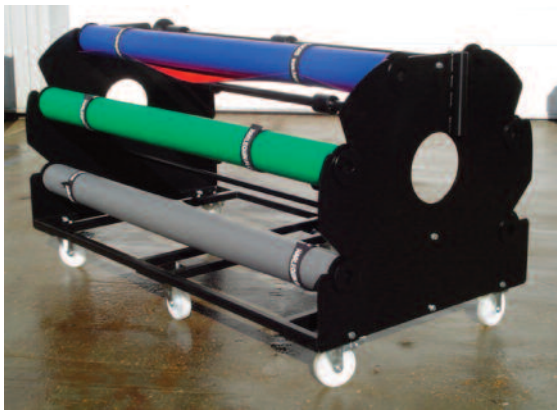
Le chariot d'entreposage des rouleaux Harlequin est bâti d'acier noir à l'épreuve des égratignures avec une couche de poudre; il mesure un peu plus de 87' pour le chariot de 2 mètres, et pèse juste 400 lbs lorsqu'il est vide.

Il est bien équilibré sur 4 roues de jantes en vinyle qui ne laissent aucune marque avec des freins pour les deux roues arrière.

Les pôles de soutien sont longues de 84' et peuvent supporter des rouleaux ayant un diamètre mésurant de jusqu'à 14'. Le chariot est large de 43" et sa taille varie de 44" à 57" (si la poignée est en position d'entreposage).

Les pole de calibre lourd ont des bouts protecteurs qui "retiennent" le rouleau de couvre-planchers en place et protègent le bout des rouleaux, ce qui protège à son tour la couture du couvre-plancher

On peut aussi obtenir un chariot d'entreposage de rouleaux Harlequin pour l'accès limité de 4 rouleaux, lorsqu'il faut passer par une porte ou une arche simple. Le chariot plus petit a les mêmes caractéristiques que le plus grand, sauf que la largeur n'est que de 34".



## INTRODUCTION DES CHARIOTS D'ENTREPOSAGE DES ROULEAUX HARLEQUIN

Depuis l'introduction des panneaux d'estrade Liberty[MC] et du chariot d'entreposage des panneaux d'estrade en 1998, nous avons reçu beaucoup de commandes de chariots pour le couvre-plancher en vinyle Harlequin.

# BARREAUX DE BALLET

Les barreaux Harlequin montés sur le mur sont accompagné d'une plaque rectangulaire avec montages solides au mur, dont quatre montages pour la console unique et six montages pour la console double. Ces consoles sont en email noir, ce qui leur permet résister aux égratignures.
Les consoles sont proposées au complet avec des visses et des bouchons.

Les consoles peuvent être montées à n'importe quelle hauteur et les barreaux sont fixés à 8 ¼" (210 mm) à partir du mur jusqu'au centre du barreau. La taille de la plaque arrière de la console unique est de 6" (150 mm) X 1 5/8" (40 mm) X ¼" (6 mm) en épaisseur alors que la console double mesure 12" (300 mm) X 1 5/8" (40 mm) X ¼" (6 mm) en épaisseur. Basés sur la console double, les deux barreaux en bois sont espacés de 8" (200 mm) l'un de l'autre.

Le barreau en bois a un diamètre de 2" (50 mm) et une longueur de 5' (1,5 m). Les longueurs de barreau peuvent être jointes à l'intérieur des bouts de console de façon à cacher les jointures et produire des longueurs continues de barreaux, par exemple le long de tout un mur de studio.

## HOR DE L'EMBALLAGE

**Console unique:** 2 lbs (900 gm)

**Console double:** 4,07 lbs (1,85 kg)

**Longueur de 5' (1,5 m) de barreau en bois:**

4 lbs (1,82 kg)

## DANS L'EMBALLAGE

**2 consoles uniques emballées dans la boîte avec leurs plaques:**

4,45 lbs (2,02 kg)

**2 consoles uniques emballées dans la boîte avec leurs plaques:**

4,45 lbs (2,02 kg)

**(1,5 m) emballée dans un tube de carton: tube:** 4,63 lbs (2,1 kg)

## SPÉCIFICATIONS

| | |
|---|---|
| **Composition:** | Solution de silice non dangereuse |
| **Contenu:** | Un gallon (128 onces liquides) |
| **Mode d'emploi:** | Diluer dans l'eau |
| **Entreposage:** | S'assurer que le bouchon est fermé hermétiquement. Entreposer dans une température ambiante d'au moins 35 degrés Fahrenheit (2 degrés C) |

Pour le moment, nous Confidance[MC] uniquement en gallons.

## SPÉCIFICATIONS

Miroir ordinaire 4' X 6' qui pèse 10 livres en comparaison avec un miroir de glace laminé, qui pèse environ 70 livres.

| MONTÉ SUR ROULETTES | MONTÉ CONTRE UN MUR |
|---|---|
| 24" x 72" | 24" x 72" |
| 24" x 96" | 24" x 96" |
| 36" x 72" | 36" x 72" |
| 36" x 96" | 36" x 96" |
| 48" x 72" | 48" x 72" |
| 48" x 96" | 48" x 96" |
| 60" x 72" | 60" x 72" |
| 60" x 96" | 60" x 96" |

# RÉSINE LIQUIDE CONFIDANCE[MC] HARLEQUIN

Confidance[MC] de Harlequin est dés à présent disponible pour les clients. Il s'agit d'une résine liquide qui donne de la traction à toute surface dure, que ce soit du bois, de la tuile, du linoleum, ou même du vinyle. Même si les couvre-planchers Harlequin de tous les types disposent d'une une surface à l'épreuve des glissades, nous avons répondu aux demandes de bien des propriétaires de studio qui possédaient des surfaces en bois ou en tuile exigeant encore plus de protection contre les glissades. Confidance[MC] de Harlequin est vendu en concentré, ce qui signifie que le taux de dilution est aussi peu que 20 pour 1 ou autant que 40 pour 1. Confidance[MC] est expédié en cartons isolés, afin qu'il ne gèle pas en hiver.

# MIROIRS HARLEQUIN SANS VERRE

- Miroirs légers sans verre offert en version montée contre un mur ou en modèle portatif sur roues
- Le miroir résilient ne s'éclatera jamais, ce qui améliore la sécurité de votre studio de danse.
- Facile à nettoyer : essuyer doucement avec un linge doux et non abrasif
- Toutes les tailles sont disponible pour les modeles montées contre un mur ou montes sur roulettes.

## UTILISATION

Pour utiliser dans un studio à domicile, un studio de danse et une salle de répétition,

## CONCEPTION ET CONSTRUCTION

Bâti à partir d'un film métallisé très réfléchissant qui est étiré dans un vide autour d'un cadre pour créer un miroir robuste.

## PROGRAMME ANNUEL DE BOURSES DE DANSE

Chaque année, Harlequin offre une bourse de 25 000 $ à des particuliers et particulières chanceux. Le programme débute le 1er mars et termine le 1er novembre.

Si vous êtes un étudiant ou une étudiante de danse (ou si vous en connaissez un ou une) de l'âge de 15 à 21 ans, prenez connaissance de notre programme en visitant notre site au **www.harlequinfloors.com**.

## QUOI DE NEUF CHEZ HARLEQUIN?

Rendez-nous visite sur **www.harlequinfloors.com** et cliquez sur "News" pour voir nos plus récentes informations sur les utilisateurs de nos revêtements de sol, où ils offrent des spectacles et où vous pouvez voir nos couvre-planchers. Tandis que vous êtes là, pourquoi ne pas vous abonner à HarlequinNews?

## ARCHITECTES, INGÉNIEURS ET ENTREPRENEURS DE CONSTRUCTION

Si vous souhaitez de plus amples renseignements pour commander nos couvre-planchers, vous avez seulement à composer le 800-642-6440 et à demander notre Guide pour les architectes ou à le télécharger à partir de notre site Web dans la section architectes.

Pour consulter une liste de nos clients, des témoignages sur nos produits, des études de cas ou de l'information détaillée sur nos produits, rendez-notre sur site Web **www.harlequinfloors.com**.

**American Harlequin Corporation**
1531 Glen Avenue
Moorestown, NJ 08057, États-Unis
Tél. (856) 234 5505
Sans Frais
(800) 642 6440
Téléc. (856) 231 4403
www.harlequinfloors.com
dance@harlequinfloors.com

**British Harlequin plc**
Festival House, Chapman Way
Tunbridge Wells, Kent TN2 3EF
Angleterre
Tél. +44 (0)1892 514 888
Téléc. +44 (0)1892 514 222
Sans Frais 0800 28 99 32
www.harlequinfloors.com
enquiries@harlequinfloors.com

**Harlequin Europe S.A**
29, rue Notre-Dame
L-2240 Luxembourg
Tél. +(352)46 44 22
Tél. FR +(352)46 44 99
Tél. DE +(352)46 39 39
Télec. +(352)46 44 40
www.harlequinfloors.com
info@harlequinfloors.com

**Harlequin Australasia Pty Ltd.**
PO Box 1028, 36A Langston Place
Epping, NSW 1710, Australie
Tél. +61(2)9869 4566
Télec. +61(2)9869 4547
Sans frais AUS 1 300 666 900
www.harlequinfloors.com
contact@harlequinfloors.com